

endega

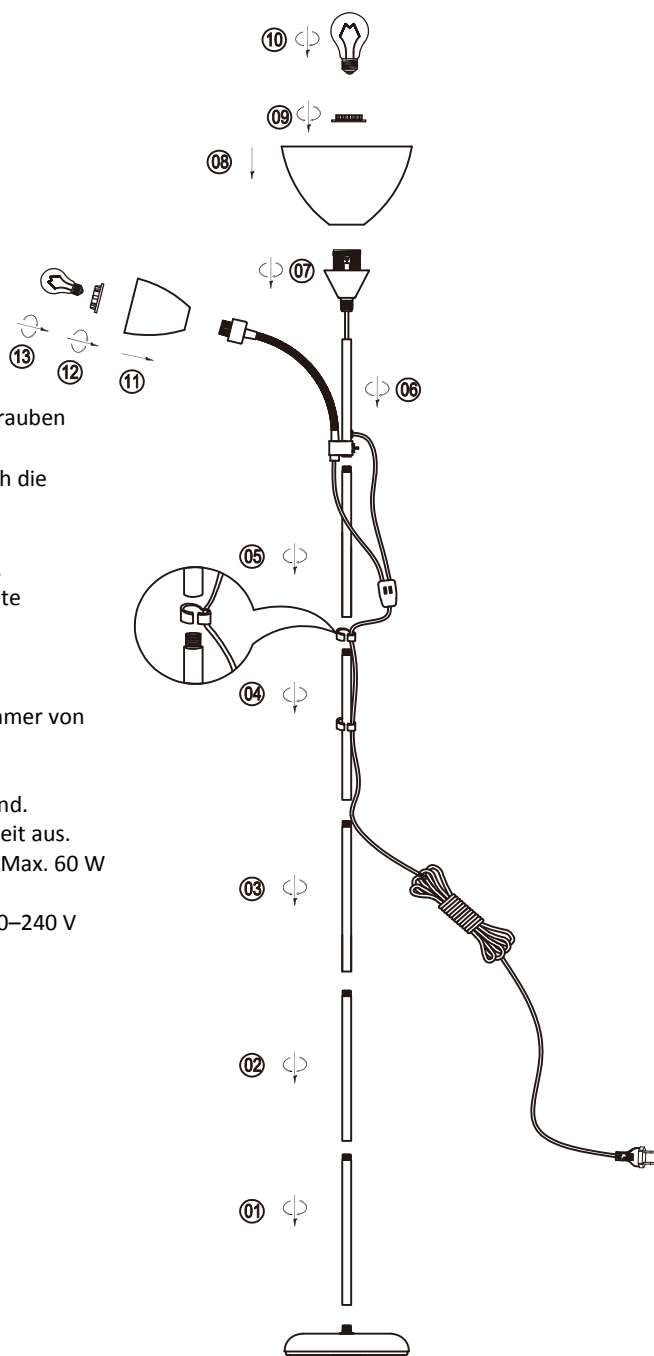
Artikelnummer: 83680198

AUFBAUANLEITUNG:

1. Nehmen Sie die Leuchte vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob folgende Bestandteile enthalten sind: 1 Bedienungsanleitung, 6 Stangen, 1 Leuchtenfuß, 2 Leuchterschirme, 2 Kabelklemmen und 2 Ringe.
2. Schrauben Sie Stange ① auf den Leuchtenfuß.
3. Schrauben Sie Stange ② im Uhrzeigersinn auf Stange ①.
4. Schrauben Sie Stange ③ im Uhrzeigersinn auf Stange ②.
5. Schrauben Sie Stange ④ im Uhrzeigersinn auf Stange ③.
6. Schrauben Sie Stange ⑤ im Uhrzeigersinn auf Stange ④.
7. Schrauben Sie Stange ⑥ im Uhrzeigersinn auf Stange ⑤.
8. Mit der Schiebehülse an Stange ⑥ lässt sich die Höhe der kleineren Leuchte anpassen.
9. Schrauben Sie Leuchtenfassung ⑦ auf Stange ⑥.
10. Setzen Sie die Leuchterschirme ⑧ & ⑪ auf die Leuchtenfassungen und schrauben Sie sie mit den Ringen ⑨ & ⑫ an.
11. Befestigen Sie die Kabelklemmen an den Stangen, führen Sie das Kabel durch die Kabelklemmen und ziehen Sie es gerade.
12. Schrauben Sie die Leuchtmittel E27 Max. 60 W ⑩ und E14 Max. 25 W ⑬ (nicht im Lieferumfang enthalten) in die entsprechenden Leuchtenfassungen.
13. Stecken Sie den Netzstecker ein und drücken Sie den Schalter, um die Leuchte ein- oder auszuschalten.

WARNUNG:

1. Trennen Sie die Leuchte beim Einsetzen oder Wechseln von Leuchtmitteln immer von der Stromversorgung.
2. Lassen Sie Leuchtmittel immer abkühlen, bevor Sie sie berühren.
3. Stellen Sie die Leuchte nur auf einen festen, flachen und trockenen Untergrund.
4. Setzen Sie die Leuchte weder hohen Temperaturen noch hoher Luftfeuchtigkeit aus.
5. Ersetzen Sie die Leuchtmittel ausschließlich durch Leuchtmittel des Typs E27 Max. 60 W und E14 Max. 25 W mit 220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz.
6. Für diese Leuchte können auch E27- und E14-Energiesparleuchtmittel mit 220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz verwendet werden.
7. Verwenden Sie die Leuchte nur im Innenbereich.
8. Das Netzkabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn es beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.



MX Logistika SL, spol.s.r.o.
ROZNAVSKA 32
SK-82104 BRATISLAVA, Slovakia



endega

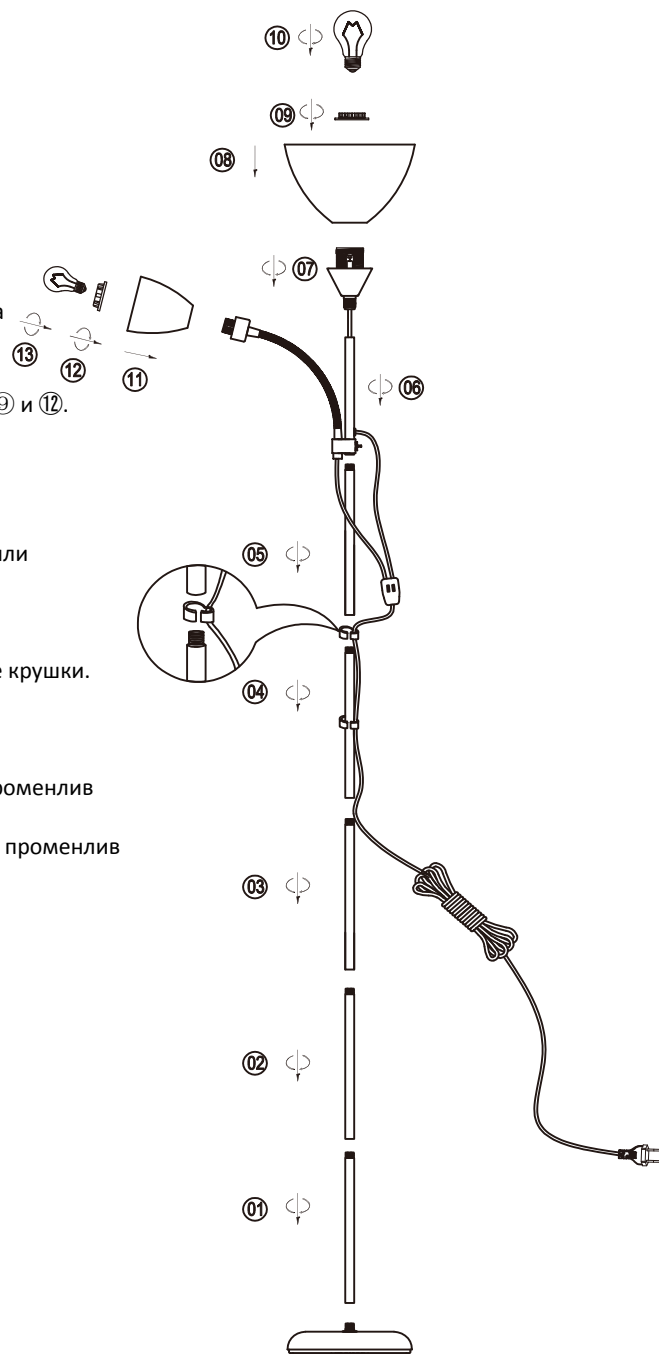
Артикулен номер: 83680198

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

1. Извадете лампата внимателно от опаковката и проверете дали са налице следните компоненти: 1 инструкции за експлоатация, 6 пръчки, 1 основа на лампа, 2 абажура, 2 кабелни скоби и 2 пръстена.
2. Завинтете пръчка ① върху основата на лампата.
3. Завинтете пръчка ② по посока на часовниковата стрелка върху пръчка ①.
4. Завинтете пръчка ③ по посока на часовниковата стрелка върху пръчка ②.
5. Завинтете пръчка ④ по посока на часовниковата стрелка върху пръчка ③.
6. Завийте пръчка ⑤ по посока на часовниковата стрелка върху пръчка ④.
7. Завинтете пръчка ⑥ по посока на часовниковата стрелка върху пръчка ⑤.
8. Височината на по-малкото осветително тяло може да се регулира с помощта на плъзгащата се втулка на пръчка ⑥.
9. Завинтете фасунга ⑦ върху пръчка ⑥.
10. Поставете абажурите ⑧ и ⑪ върху фасунгите и ги завинтете с пръстените ⑨ и ⑫.
11. Прикрепете кабелните скоби към пръчките, прекарайте кабела през скобите и го издърпайте до изправяне.
12. Завинтете крушките E27 макс. 60 W ⑩ и E14 макс. 25 W ⑬ (не са включени в обхвата на доставката) в съответните фасунги.
13. Пъхнете щепсела в контакта и натиснете превключвателя, за да включите или изключите лампата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Винаги изключвайте лампата от захранването, когато поставяте или сменяте крушки.
2. Винаги оставяйте крушките да изстинат, преди да ги докоснете.
3. Поставяйте лампата само върху твърда, равна и суха повърхност.
4. Не излагайте лампата на високи температури или висока влажност.
5. Заменяйте крушките само с крушки тип E27 макс. 60 W и E14 макс. 25 W с променлив ток 220-240 V, 50/60 Hz.
6. За тази лампа могат да се използват и енергоспестяващи крушки E27 и E14 с променлив ток 220-240 V, 50/60 Hz.
7. Използвайте лампата само на закрито.
8. Захранващият кабел на тази лампа не може да се сменя. Ако е повреден, лампата трябва да се изхвърли.



MX Logistika SL, spol.s.r.o.
ROZNAVSKA 32
SK-82104 BRATISLAVA, Slovakia



ondega

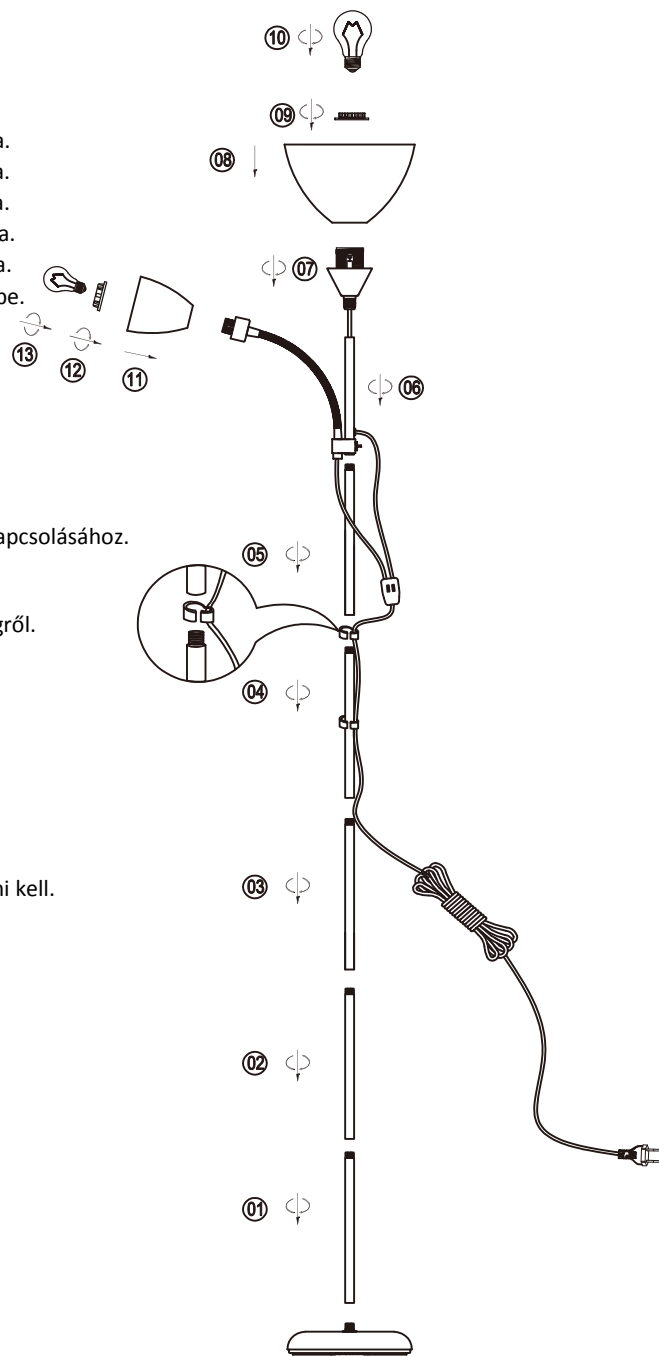
Cikkszám: 83680198

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Óvatosan vegye ki a lámpát a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy a következő részek meg vannak-e: 1 használati útmutató, 6 rúd, 1 lámpatalp, 2 lámpabúra, 2 kábelbilincs és 2 gyűrű.
2. Csavarja a ①-es rudat a lámpatalpba.
3. Csavarja a ②-es rudat az óramutató járásával megegyező irányban a ①-es rúdra.
4. Csavarja a ③-as rudat az óramutató járásával megegyező irányban a ②-es rúdra.
5. Csavarja a ④-es rudat az óramutató járásával megegyező irányban a ③-as rúdra.
6. Csavarja a ⑤-ös rudat az óramutató járásával megegyező irányban a ④-es rúdra.
7. Csavarja a ⑥-os rudat az óramutató járásával megegyező irányban a ⑤-ös rúdra.
8. A kisebb lámpa magassága a ⑥-os rúdon található csúsztató hüvellyel állítható be.
9. Csavarja a ⑦-es foglalatot a ⑥-os rúdra.
10. Helyezze a ⑧-as és ⑪-es lámpaburákat a foglalatokra, és a ⑨-es és ⑫-es gyűrűkkel rögzítse őket.
11. Rögzítse a kábelbilincseket a rudakhoz, vezesse át a kábelt a kábelbilincseken, és húzza ki egyenesre.
12. Csavarozza be a max. 60 wattos E27 ⑩ és a max. 25 wattos E14 ⑬ izzókat (nem tartozék) a megfelelő lámpafoglalatokba.
13. Dugja be a hálózati csatlakozót, és nyomja meg a kapcsolót a lámpa be-, ill. kikapcsolásához.

FIGYELEM:

1. Az izzók behelyezésekor vagy cseréjekor mindig válassza le a lámpát a tápegységről.
2. Mindig hagyja lehűlni az izzókat, mielőtt megérintené őket.
3. A lámpát csak szilárd, sík és száraz felületre helyezze.
4. Ne tegye ki a lámpát magas hőmérsékletnek vagy magas páratartalomnak.
5. Az izzókat csak max. 60 wattos E27 típusú, ill. max. 25 wattos E14 típusú izzókra cserélje ki (220-240 V váltakozó áram, 50/60 Hz).
6. E27 és E14 energiatakarékos izzók (220-240 V váltakozó áram, 50/60 Hz) is használhatók ehhez a lámpához.
7. Csak beltérben használja a lámpát.
8. A lámpa hálózati kábele nem cserélhető. Ha megsérült, a lámpát ártalmatlanítani kell.



MX Logistika SL, spol.s.r.o.
ROZNAVSKA 32
SK-82104 BRATISLAVA, Slovakia



ondega

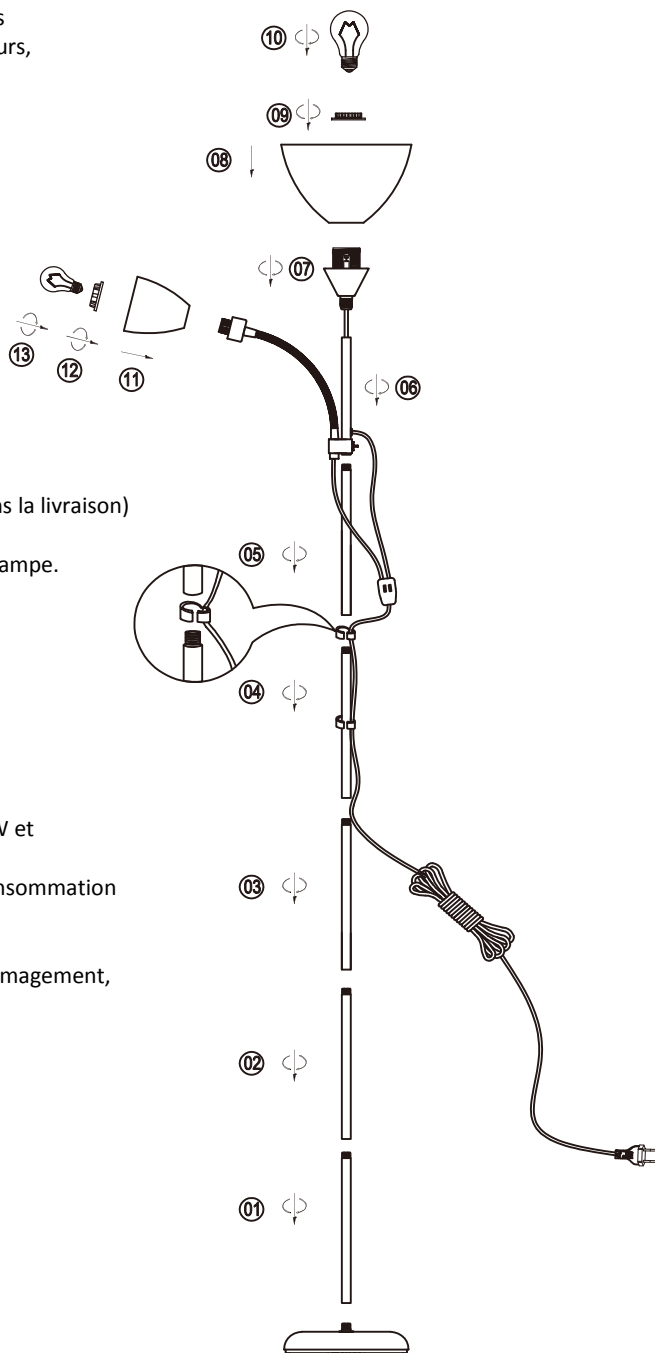
Numéro d'article : 83680198

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

1. Retirez avec précaution la lampe de son emballage et vérifiez que les éléments suivants sont présents : 1 mode d'emploi, 6 barres, 1 pied de lampe, 2 abat-jours, 2 serre-câbles et 2 anneaux.
2. Vissez la barre ① sur le pied de lampe.
3. Vissez la barre ② sur la barre ① dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Vissez la barre ③ sur la barre ② dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Vissez la barre ④ sur la barre ③ dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Vissez la barre ⑤ sur la barre ④ dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Vissez la barre ⑥ sur la barre ⑤ dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. La hauteur de la petite lampe peut être adaptée grâce au manchon coulissant de la barre ⑥.
9. Vissez la douille ⑦ sur la barre ⑥.
10. Placez les abat-jours ⑧ et ⑪ sur les douilles et vissez-les à l'aide des anneaux ⑨ et ⑫.
11. Fixez les serre-câbles sur les barres, guidez le câble à travers les serre-câbles et tirez-le.
12. Vissez les ampoules E27 max. 60 W ⑩ et E14 max. 25 W ⑬ (non incluses dans la livraison) dans les douilles correspondantes.
13. Branchez la lampe et appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lampe.

AVERTISSEMENT :

1. Lors de l'installation ou du remplacement d'ampoules, débranchez toujours la lampe de l'alimentation.
2. Laissez toujours refroidir les ampoules avant de les toucher.
3. Posez la lampe uniquement sur une surface solide, plane et sèche.
4. N'exposez pas la lampe à des températures élevées ou à une humidité élevée.
5. Remplacez les ampoules uniquement par des ampoules de type E27 max. 60 W et E14 max. 25 W avec courant alternatif 220–240 V, 50/60 Hz.
6. Pour cette lampe, il est également possible d'utiliser des ampoules à basse consommation E27 et E14 avec courant alternatif 220–240 V, 50/60 Hz.
7. Utilisez la lampe uniquement à l'intérieur.
8. Le câble d'alimentation de cette lampe n'est pas remplaçable. En cas d'endommagement, la lampe doit être mise au rebut.



MX Logistika SL, spol.s.r.o.
ROZNAVSKA 32
SK-82104 BRATISLAVA, Slovakia



endega

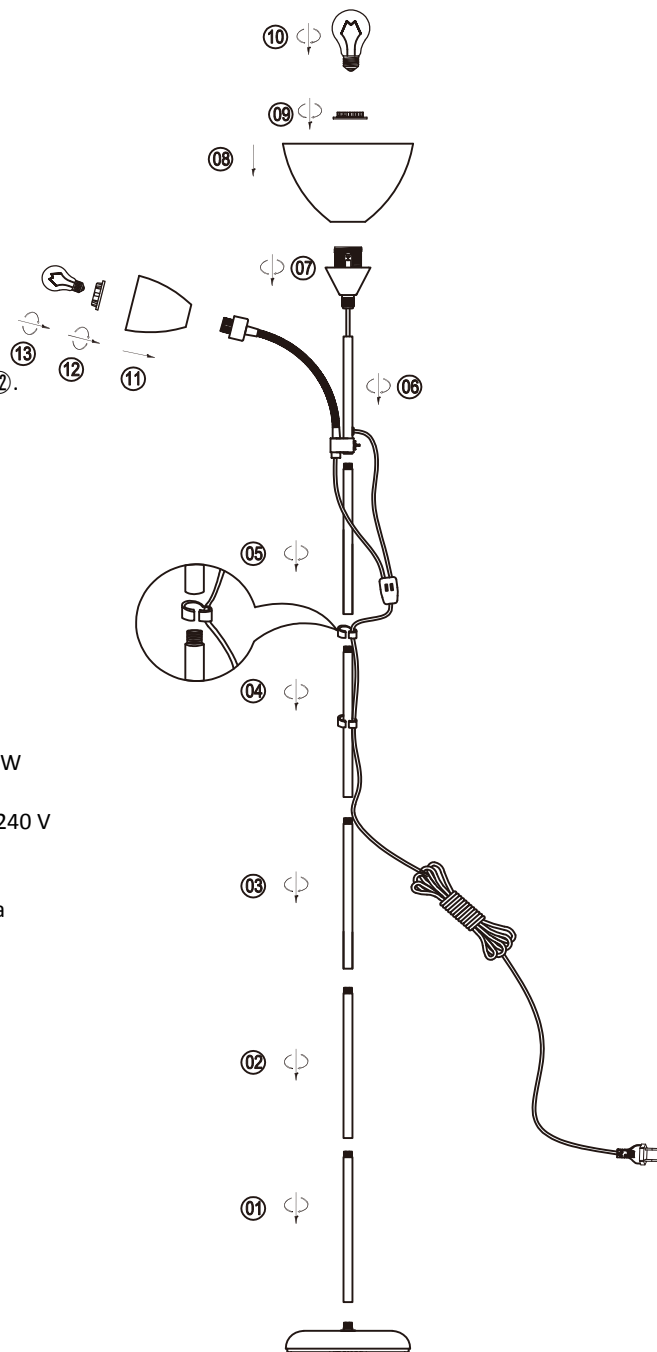
Cod. articolo: 83680198

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

3. Estrarre con cura la lampada dalla confezione e verificare che siano inclusi i seguenti componenti: 1 istruzione per l'uso, 6 aste, 1 base, 2 paralumi, 2 morsetti per cavi e 2 rondelle.
4. Avvitare l'asta ① sulla base.
3. Avvitare in senso orario l'asta ② sull'asta ①.
4. Avvitare in senso orario l'asta ③ sull'asta ②.
5. Avvitare in senso orario l'asta ④ sull'asta ③.
6. Avvitare in senso orario l'asta ⑤ sull'asta ④.
7. Avvitare in senso orario l'asta ⑥ sull'asta ⑤.
8. Con il manicotto scorrevole dell'asta ⑥ è possibile regolare l'altezza della lampada più piccola.
9. Avvitare il portalampada ⑦ sull'asta ⑥.
10. Applicare i paralumi ⑧ & ⑪ sui portalampada e avvitarli con le rondelle ⑨ & ⑫.
11. Fissare i morsetti per cavi sulle aste, far passare il cavo attraverso i morsetti e raddrizzare il cavo.
12. Avvitare le lampadine E27 max 60 W ⑩ e E14 max 25 W ⑬ (non comprese nella fornitura) nei rispettivi portalampade.
13. Inserire la spina e premere l'interruttore per accendere o spegnere la luce.

AVVERTENZA:

1. Scollegare sempre la lampada dall'alimentazione quando si inseriscono o si sostituiscono le lampadine.
2. Fare sempre raffreddare le lampadine prima di toccarle.
3. Collocare la lampada solo su un pavimento solido, piano e asciutto.
4. Non esporre la lampada alle alte temperature e all'umidità.
5. Sostituire le lampadine solo con lampadine del tipo E27 max 60 W e E14 max 25 W da 220–240 V CA, 50/60 Hz.
6. Si possono utilizzare anche lampadine a risparmio energetico E27 e E14 da 220–240 V CA, 50/60 Hz con questa lampada.
7. Utilizzare la lampada solo in ambienti chiusi.
8. Il cavo di alimentazione di questa lampada non può essere sostituito. La lampada deve essere sostituita quando il cavo è danneggiato.



MX Logistika SL, spol.s.r.o.
ROZNAVSKA 32
SK-82104 BRATISLAVA, Slovakia

